## BIBLIOGRAPHIE DE ROBERT HAWLEY

## **Ouvrages**

Auteur

- P. Bordreuil et D. Pardee avec R. Hawley, *Une bibliothèque au sud de la ville* III: *Textes 1994-2002 en cunéiforme alphabétique de la Maison d'Ourtenou*, Ras Shamra-Ougarit 18, Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, 270 pages et CD, 2012 (ISBN 978-2-35668-013-6).
- R. Hawley, Studies in Ugaritic Epistolography, réproduction photoméchanique de thèse, vendue et distribuée par University Microfilms International, Ann Arbor, 824 et xix pages, 2003.
   En ligne: http://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00434324/fr/.

#### Éditeur

- C. Roche-Hawley et R. Hawley (éditeurs), *Devins et lettrés dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011*, Orient & Méditerranée 16, de Boccard, Paris, 313 pages, 2015 (ISBN 978-2-7018-0436-1).
- C. Roche-Hawley et R. Hawley (éditeurs), *Scribes et érudits dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011*, Orient & Méditerranée 9, de Boccard, Paris, 268 pages, 2012 (ISBN 978-2-7018-0323-4).

## **Articles scientifiques**:

Articles parus

- R. Hawley et C. Roche-Hawley, **« Akkadian and alphabetic cuneiform »**, in Juan-Pablo Vita (éd.), *History of the Akkadian language* (HdO 152/I), Leiden, Brill, 2021, vol. 1, p. 75-102.
- R. Hawley, **« Étude sur le vocabulaire syriaque des ingrédients de la thériaque »**, dans *La thériaque, Histoire d'un remède millénaire*, éd. Véronique Boudon-Millot & Françoise Micheau, Paris, Les Belles Lettres, 2020, p. 163-247.
- R. Hawley, « Religions et cultures du Levant (1600-500 av. J.-C.) » (résumé des conférences 2018-2019),
  Annuaire de l'École Pratique des Hautes Études, section des Sciences Religieuses 127 (année 2018-2019),
  2020, p. 49-58 (compte rendu des activités : p. v-vii). En ligne : https://journals.openedition.org/asr/3231
- R. Hawley, « Ugaritic », in A companion to the ancient Near Eastern languages, éd. Rebecca Hasselbach, Malden, Wiley Blackwell, 2020 (Blackwell companions to the ancient world), p. 257-278.
   En ligne: <a href="https://www.wiley.com/en-us/A+Companion+to+Ancient+Near+Eastern+Languages-p-9781119193807">https://www.wiley.com/en-us/A+Companion+to+Ancient+Near+Eastern+Languages-p-9781119193807</a>
- F. Briquel Chatonnet et R. Hawley, **« Phoenician and Punic »**, in *A companion to the ancient Near Eastern languages*, éd. Rebecca Hasselbach, Malden, Wiley Blackwell, 2020 (Blackwell companions to the ancient world), p. 297-318.
  - En ligne: <a href="https://www.wiley.com/en-us/A+Companion+to+Ancient+Near+Eastern+Languages-p-9781119193807">https://www.wiley.com/en-us/A+Companion+to+Ancient+Near+Eastern+Languages-p-9781119193807</a>
- R. Hawley, « Échos de la reconstruction de la ville d'Ougarit au XIII<sup>e</sup> s. av. J.-C. dans la littérature locale », *Reconstruire les villes : Modes, motifs et récits* (éd. E. Capet, C. Dogniez, M. Gorea, R. Koch-Piettre et H. Rouillard-Bonraisin ; Semitica et classica, supplementa 1 ; & Méditerranée 33 ; Brepols, Turnhout, , 2019), p. 53-63.
- R. Hawley, « Religions et cultures du Levant (1600-500 av. J.-C.) » (résumé des conférences 2017-2018), Annuaire de l'École Pratique des Hautes Études, section des Sciences Religieuses 126 (année 2017-2018), 2019, p. 111-120 (compte rendu des activités : p. xxii-xxiii). En ligne : http://journals.openedition.org/asr/2546.
- L. Herveux, C. Roche-Hawley, R. Hawley, **«** A chapter in the history of *bizr*: On the arrival of squash, pumpkins, cucumbers and other cucurbits in the Near East **»**, *Nuit de pleine lune sur Amurru. Mélanges offertes à Leila Badre* (éd. F. Briquel Chatonnet, E. Capet, E. Gubel et C. Roche-Hawley; Geuthner, Paris, 2019), p. 201-219.
- R. Hawley, **« Echos of cosmic battle and creation in the Ugaritic literary imagination »**, Aux commencements Création et temporalité dans la Bible et dans son contexte culturel. Collected Essays on Creation and Temporality in Ancient Near Eastern and Biblical Texts, (éd. S. Ramond et R. Achenbach; Harrassowitz, Wiesbaden, 2019), p. 141-160.
- I. . Calà, J. Daccache et R. Hawley, **« The textual interest of the Syriac versions of Galen's** *Simples* **»**, *Manuscript studies: A journal of the Schoenberg Institute for Manuscript Studies* 3 (1), 2018, p. 186-207. En ligne: <a href="https://doi.org/10.1353/mns.2018.0007">https://doi.org/10.1353/mns.2018.0007</a>>. <a href="https://doi.org/10.1484/J.SEC.5.114949">https://doi.org/10.1484/J.SEC.5.114949</a>

- I. Calà et R. Hawley, « Transliteration versus translation of Greek plant names in the Syriac medical writings of Sergius of Reš 'Aynā: On the tables of contents in BL Add 14661 », Aramaic studies 15/2 (Special issue on Syriac medicine, ed. M. Martelli), 2017, p. 155-182.
- N. Afif, C. Arsene, S. Bhayro, I. Calà, J. Daccache, R. Hawley, G. Kessel, P. E. Pormann, W. I. Sellers et N. Smelova,
  « Continuing research on the Syriac Galen Palimpsest: collaborative implementation within the framework of two European projects », Semitica et Classica 9, 2016 (paru 2017), p. 261-268.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Roche-Hawley, **« The scribal culture of Ugarit »**, *Journal of ancient Near Eastern history* 2/2, 2016, p. 229-267. En ligne: <a href="https://doi.org/10.1515/janeh-2016-0011">https://doi.org/10.1515/janeh-2016-0011</a>.
- R. Hawley, **« Dan'ilu, paré du grand manteau syrien, dans la mythologie ougaritique »**, *Mille et une empreintes. Un Alsacien en Orient. Mélanges en l'honneur du 65<sup>e</sup> anniversaire de Dominique Beyer*, (éd. J. Patrier, P. Quenet et P. Butterlin; Subartu 36; Brepols, Turnhout, 2016), p. 147-158.
- R. Hawley, **« Words for plants of Indian origin in the Syriac Pharmacopeia »**, The Harp: A Review of Syriac and Oriental Ecumenical Studies 30, 2016, p. 45-58.
- F. Briquel Chatonnet, J. Daccache et R. Hawley, « Notes d'épigraphie et de philologie phéniciennes. 2 », Semitica et Classica 8, 2015, p. 235-248.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Roche-Hawley, « L'alphabet "court" sénestrogyre à Ougarit au XIIIe siècle avant J.-C. d'après le bordereau RS 5.197<sup>+</sup> », De l'Ile d'Aphrodite au Paradis Perdu: Itinéraire d'un gentilhomme lyonnais: en hommage à Yves Calvet (éd. B. Geyer, V. Matoïan et M. Al-Maqdissi; Ras Shamra-Ougarit 22; Peeters, Louvain, 2015), p. 155-166.
- M.-F. Besnier, P. Boutrolle, C. Chanut et R. Hawley, **« On the junipers of Ugarit, Part 2: The word** *diprānu* **and the genus** *Juniperus* **»**, *Devins et lettrés dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011* (éd. C. Roche-Hawley et R. Hawley; Orient & Méditerranée 16; de Boccard, Paris, 2015), p. 81-156.
- R. Hawley, **«** On the transmission of knowledge and lore in the alphabetic tradition of Ugarit », Devins et lettrés dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011 (éd. C. Roche-Hawley et R. Hawley ; Orient & Méditerranée 16 ; de Boccard, Paris, 2015), p. 67-80.
- S. Bhayro et R. Hawley, « La littérature botanique et pharmaceutique en langue syriaque », Les sciences en syriaque (éd. E. Villey; Études syriaques 11; Geuthner, Paris, 2014), p. 285-318.
- R. Hawley, « More identifications of the Syriac Galen Palimpsest », Semitica et Classica 7, 2014, p. 237-272.
- F. Briquel Chatonnet, J. Daccache et R. Hawley, « Notes d'épigraphie et de philologie phéniciennes. 1 », Semitica et Classica 7, 2014, p. 183-189.
- R. Hawley, C. Roche-Hawley et A. Mouton, **« Purification and liberation of an individual according to Syrian and Hittite texts »**, *Life, Death, and Coming of Age in Antiquity: Individual Rites of Passage in the Ancient Near East and Adjacent Regions* (éd. A. Mouton et J. Patrier; PIHANS 124; NINO, Leiden, 2014), p. 73-96.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Sauvage, **« The scribe <u>T</u>ab'ilu as attested in the epigraphic finds from the 5th season of excavations at Ras Shamra »**, *Ugarit-Forschungen* 44, 2013, p. 383-411.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Roche-Hawley, « À propos des textes akkadiens alphabétiques conservés au Musée d'Alep: Notes épigraphiques », Études ougaritiques III (éd. M. Al-Madissi et V. Matoïan; Ras Shamra-Ougarit XXI; Peeters, Leuven, 2013), p. 395-401.
- C. Roche-Hawley et R. Hawley, **« An Essay on Scribal Families, Tradition, and Innovation in Thirteenth Century Ugarit »**, *Beyond Hatti: A Tribute to Gary Beckman* (éds B. J. Collins & P. Michalowski; Lockwood Press, Atlanta, 2013), p. 241-264.
- R. Hawley et D. Pardee, **« Deux témoins douteux »**, *De Hattuša à Memphis. Mélanges offertes à Jacques Freu* (éd. M. Mazoyer & S. H. Aufrère ; L'Harmattan, Paris, 2013), p. 21-43.
- R. Hawley et D. Pardee, « Pas de témoin dans RS 31.043 » et « *Tab'ilu* et les textes akkadiens alphabétiques » dans « Notes d'épigraphie ougaritaine », dans V. Matoïan, M. Al-Maqdissi *et al.*, « Rapport préliminaire sur les activités de la Mission archéologique syro-française de Ras Shamra-Ougarit en 2009 et 2010 (69<sup>e</sup> et 70<sup>e</sup> campagnes) », *Syria*, 90, 2013, p. 469-470 & p. 470-471.
- S. Bhayro, R. Hawley, G. Kessel et P. E. Pormann, **« The Syriac Galen Palimpsest: Progress, Prospects, and Problems »**, *Journal of Semitic Studies*, 58/1, 2013, 131-148.
- C. Sauvage et R. Hawley, **« Une fusaïsole inscrite en ougaritique au Musée d'archéologie nationale de Saint-Germain-en-Laye »**, Études ougaritiques III (éd. M. Al-Madissi et V. Matoïan; Ras Shamra-Ougarit XXI; Peeters, Leuven, 2013), p. 365-394.
- S. Bhayro, R. Hawley, G. Kessel et P. E. Pormann, « Collaborative Research on the Digitial Syriac Galen Palimpsest », Semitica et Classica, 5, 2012, p. 261-264.

- P. Bordreuil, R. Hawley et D. Pardee, **« Données nouvelles sur le déchiffrement de l'alphabet et sur les scribes d'Ougarit »**, Comptes Rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, fascicule 2010-4 (novembre-décembre), 2012, p. 1623- 1635.
- R. Hawley et D. Pardee, **« Les dons royaux en langue ougaritique : Nouvelle étude épigraphique de RS 15.111 »**, Études ougaritiques II (éd. M. Al-Maqdissi, V. Matoïan et Y. Calvet ; Ras Shamra-Ougarit 20 ; Peeters, Leuven, 2012), p. 251-273.
- M.-F. Besnier, P. Boutrolle, C. Chanut et R. Hawley, « On the Junipers of Ugarit, Part 1: The Word Diprānu and Its Wanderings », Scribes et érudits dans l'orbite de Babylone: Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011 (éd. C. Roche-Hawley et R. Hawley; Orient & Méditerranée 9; de Boccard, Paris, 2012), p. 201-259.
- R. Hawley, **« Some Case Problems in Ugaritic »**, Grammatical Case in the Languages of the Middle East and Europe. Acts of the International Colloquium "Variations, concurrence et évolution des cas dans divers domaines linguistiques" Paris, 2-4 avril 2007 (éd. M. Fruyt, M. Mazoyer et D. Pardee; Studies in Ancient Oriental Civilization 64; Oriental Institute Publications, Chicago, 2011), p. 65-99.
- R. Hawley, **« Household Metaphors in the Epistolary Traditions of Ugarit: Implications for Social Theory »**, *Society and Administration in Ancient Ugarit* (Actes du « Symposium on Society and Administration in Ancient Ugarit » qui s'est tenu à Leiden, 13-14 décembre 2007 ; éd. W. van Soldt ; Publications de l'Institut historique-archéologique néerlandais de Stamboul [PIHANS], vol. 114, Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten [NINO], Leiden, 2010), p. 71-83.
- D. Pardee, en collaboration avec R. Hawley, **« Les textes juridiques en langue ougaritique »**, *Trois millénaires de formules juridiques* (Actes de la table ronde « Trois millénaires de formules juridiques ouest-sémitiques » qui s'est tenu à Paris, 28-29 septembre 2006; éd. S. Démare-Lafont et A. Lemaire; Hautes études orientales 48; Moyen et Proche-Orient 4; Droz, Genève, 2010), p. 125-140.
- R. Hawley, **« Three Fragments of Antyllus in Syriac Translation »**, *Sur les pas des Araméens chrétiens. Mélanges offerts à Alain Desreumaux* (éd. F. Briquel-Chatonet et M. Debié; Cahiers d'études syriaques 1; Geuthner, Paris, 2010), p. 241-256.
- R. Hawley, **« Un fragment de recette médicale en langue ougaritique »**, *Le Journal des Médecines Cunéiformes,* 14, automne 2009, p. 1-20.
- R. Hawley, **«** Apprendre à écrire à Ougarit : une typologie des abécédaires », dans *D'Ougarit au Jérusalem.* Recueil d'études épigraphiques et archéologiques offert à Pierre Bordreuil (éd. C. Roche ; Orient & Méditerranée 2 ; De Boccard, Paris, 2008), p. 215-232.
- R. Hawley, **«** Epistolary Function and the Archiving of Ugaritic Letters **»**, La lettre d'archive: Communication administrative et personnelle dans l'Antiquité proche-orientale et égyptienne. Actes du colloque de l'université de Lyon 2, 9-10 juillet 2004 (éd. L. Pantalacci ; Topoi Supplément 9 ; Bibliothèque générale 32 ; Institut français d'archéologie orientale, Le Caire, 2008), p. 63-85.
- R. Hawley, **« On the Alphabetic Scribal Curriculum at Ugarit »**, dans *Proceedings of the 51st Rencontre Assyriologique Internationale Held at the Oriental Institute of the University of Chicago July 18-22, 2005* (éd. R.D. Biggs, J. Myers et M.T. Roth; Studies in Ancient Oriental Civilization 62; The Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago, 2008), p. 57-67. En ligne: http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00437478/en/
- R. Hawley, F. Malbran-Labat et C. Roche, **« Pour une étude sur les textes de l'ex-four dans l'ex-cour V »**, *Le mobilier du palais royal d'Ougarit* (éd. V. Matoïan ; Ras Shamra-Ougarit 17 ; Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, 2008), p. 327-344.
- R. Hawley, « Textes épistolaires ougaritiques. Préliminaires à une nouvelle étude », dans Ougarit au Bronze moyen et au Bronze récent. Actes du colloque international tenu à Lyon en novembre 2001, « Ougarit au Ile millénaire av. J.-C. État des recherches » (éd. Y. Calvet et M. Yon ; Travaux de la Maison de l'Orient et de la Méditerranée 47 ; Maison de l'Orient et de la Mediterranée, Lyon, 2008), p. 195-226.
- R. Hawley, **« Preliminary Notes on a Syriac Treatise about the Medicinal Properties of Foodstuffs »**, *Semitica et Classica*, 1, 2008, p. 81-104.
- R. Hawley et D. Pardee, **« Le texte juridique RS 16.382 : nouvelle étude épigraphique »**, *Semitica*, 52-53, 2007, p. 15-35.
- R. Hawley, **« On** *Maśkîl* **in the Judean Desert Documents »**, Henoch, 28/2, 2006, p. 43-77.
- R. Hawley, **« Hyssop in the Ugaritic Incantation RS 92.2014 »**, *Journal of Ancient Near Eastern Religions* 4, 2004, p. 29-70.

# <u>Diffusion de la recherche, catalogues d'exposition, etc.</u>

- R. Hawley, **« Preface of the ERC "Floriental" project coordinator »**, dans J. C. Fincke, *An ancient Mesopotamian herbal handbook: The series URU.AN.NA and MUD-UR.MAH*, volume 1: *The tablets* (Orient & Méditerranée, 33), Peeters, Leuven, 2021, p. 7-8.
- R. Hawley, **« Preface »**, dans Philippe Gignoux, *Lexique français de la pharmacopée syriaque* (Association Semitica et Classica, Miscellanées, 1), Paris, Geuthner, 2020, p. 1-5.
- R. Hawley, **«L'origine et la diffusion des premiers alphabets »**, Dossiers d'Archéologie, n° 402, novembre/décembre 2020, p. 30-35.
- Interviewé par E. Rauscher, dans **« Alphabet : l'ostracon qui boulverse ses origines »**, *Sciences & Vie*, n° 1185, juin 2016, p. 84-88.
- R. Hawley, **«** Entre les hommes et les dieux à Ougarit : religion royale, religion officielle et religion populaire », *Ougarit, entre Orient et Occident* (notice dans le catalogue de l'exposition qui s'est tenue au Collège de France, en septembre 2016), V. Matoïan et T. Römer (éds), Collège de France, Paris, 2016, p. 28-29.
- C. Roche-Hawley et R. Hawley, « Les scribes d'Ougarit au XIIIe siècle av. J.-C. : entre tradition importée et innovations locales », conférence « grand public » donnée à une réunion de l'Association « *Troubadours : Association Culturelle Euro-Syrienne »*, Maison des Associations du 12e Arrondissement, 181 ave. Daumesnil, 75012 Paris 8 décembre, 2016.
- R. Hawley, **« Ugaritic Language »**, in *The Encyclopedia of Ancient History* (éd. R. Bagnall, K. Broderson, C. Champion, A. Erskine & S. Huebner; Blackwell Reference Online; Blackwell Publishing, Malden, 2013), p. 6905-6907. En ligne depuis 2012 à http://www.encyclopediaancienthistory.com/
- R. Hawley, **« Ugarit »**, *Oxford Bibliographies Online : Biblical Studies* (éd. C. Matthews *et al.*; Oxford Bibliographies Online ; Oxford University Press, en ligne 2012 (http://www.oxfordbibliographiesonline.com/).
- Deux notices dans L'Orient des palais : Le palais royal d'Ougarit au Bronze récent (catalogue de l'exposition qui s'est tenue au Musée Nationale de Damas, en octobre 2008), Documents d'Archéologie Syrienne 15 (M. Al-Maqdissi et V. Matoïan (éds); Direction Générale des Antiquités et des Musées, Damas, 2008) : R. Hawley et C. Chanut, « Les essences végétales », notice 11 (p. 78-81); C. Roche et R. Hawley, « Les scribes et l'écriture », notice 22 (p. 127-131).
- C. Roche et R. Hawley, **« Entre tradition mésopotamienne et fonds culturel local »**, *Dossiers d'Archéologie*, hors-série n°10, novembre 2004, p. 40-43.
- R. Hawley, « Les rapports avec la littérature mésopotamienne d'après les textes ougaritiques », Le royaume d'Ougarit : aux origines de l'alphabet (catalogue de l'exposition qui s'est tenue au Musée des Beaux-Arts de Lyon, du 21 octobre 2004 au 17 janvier 2005 ; Y. Calvet et G. Galliano (éds), Musée des Beaux-Arts de Lyon et Somogy Éditions d'Art, Lyon et Paris, 2004). Trois notices d'objets : R. Hawley, « Lettre de Ammishtamrou II à "la reine, ma mère" (RIH 78/12) », notice 49 ; idem, « Abécédaire bilingue (RS 19.159) », notice 64 ; idem, « Traité de divination (RS 24.247+) », notice 327.
- C. Roche et R. Hawley, « Littérature importée, littérature locale : la double culture des scribes d'Ougarit au XIIIe siècle av. J.-C. », Bulletin de l'association Bible et Terre Sainte 8, octobre 2004, p. 2-5.